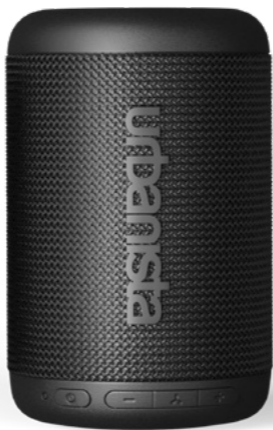


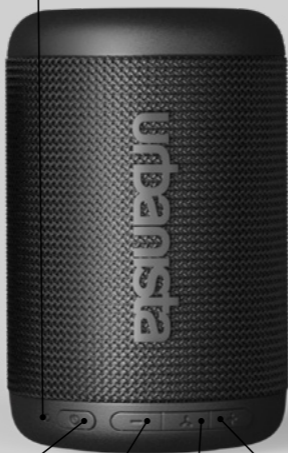
MEMPHIS

MANUAL



urbanista

LED-INDICATOR



ON | OFF



MULTI FUNCTION
BUTTON (MFB)




ENGLISH (EN)	04
ESPAÑOL (ES)	06
DEUTSCH (DE)	08
FRANÇAIS (FR)	10
ITALIANO (IT)	12
PORTUGUÊS (PT)	14
SVENSKA (SV)	16
TÜRKÇE (TR)	18
日本語 (JA)	20
БЪЛГАРСКИ (BG)	22
ČEŠTINA (CZ)	24
ROMÂNĂ (RO)	26
LOVENČINA (SK)	28
EESTI KEEL (EE)	30
LIETUVIŲ (LT)	32
LATVISKI (LV)	34


URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

CONNECT TO DEVICE

Turn on the speaker via  -button and then turn on the Bluetooth on your device. Select "Urbanista Memphis".

If the speaker have been connected to a device before, it will automatically go into pairing mode and connect to the device when powered on.

To disconnect the current device, press and hold down the  - button for 2 seconds.

BUTTON CONTROLS

Volume up/Next Track Button

Volume Up:

Press and Release to increase volume

Holding the button down will result in next track

Track Forward:

Press and Hold Down for 2 Seconds

Volume down/Track Back Button

Volume Down:



Press and Release decrease volume

Holding the button down will result in track back

Track Back:

Press and Hold for 2 Second

PAIRING TWO SPEAKERS

1. Connect speaker A to a device.
2. Put Speaker B into pairing mode by powering it on .
3. Double-cklick the Multi Function Button  on speaker A to enter Stereo Link pairing mode.
4. Speaker A and B will now connect, followed by solid blue and white LED indications.

WIRELESS HANDS FREE SPEAKERPHONE

- The Wireless Hands Free Personal Speakerphone feature works over Bluetooth with Smartphones and iPhones only.
- This feature is not supported when connected to PCs, laptops, Apple Mac or other types of devices.

To answer an Incoming Call / To End a Call:

- Short press the MFB-button

To Reject an Incoming Call:

- Longpress the MFB- Button for 2 Seconds.

Please keep the speaker close in front of you so you may be heard clearly by the listener.

You can use your Smartphone or iPhone to switch between using Hands Free Speakerphone and your phone.

TF CARD READER

Insert the TF card reader, the speaker will automatically recognize and play the music of the TF card. At this time, you can use the previous song/next song, play/pause and other keys to control the music playing.

IPX5 WATER RESISTANT

IPX5 means a device can resist a sustained, low-pressure water jet spray.

“Important Safety Precaution: To avoid the risk of electric shock, please do not use your speaker near water when charging”.


URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

CONÉCTATE AL DISPOSITIVO

Enciende el altavoz mediante el botón  y luego activa el Bluetooth en tu dispositivo. Selecciona "Urbanista Memphis".

Si el altavoz se ha conectado antes a un dispositivo, pasará automáticamente al modo de emparejamiento y se conectará al dispositivo cuando se encienda.

Para desconectar el dispositivo actual, mantén pulsado el botón  durante 2 segundos.

CONTROL DE BOTONES

Volume up/Next Track Button

Subir el volumen:

Pulsa y suelta para aumentar el volumen

Mantener pulsado el botón hará que se avance a la pista siguiente

Ir a la pista siguiente:

Mantén pulsado el botón durante 2 segundos

Volume down/Track Back Button

Bajar el volumen:



Pulsa y suelta para bajar el volumen

Mantener pulsado el botón hará que se retroceda en la pista

Volver a la pista anterior:

Mantén pulsado durante 2 segundos

ACOPLAR DOS ALTAVOCES

1. Conecta el parlante A a un equipo.
2. Enciende el parlante B para ponerlo en modo emparejamiento .
3. Pulsa dos veces seguidas el botón multifunción  del altavoz A para acceder al modo de emparejamiento Stereo Link.
4. El parlante A y B se emparejarán ahora, seguido del encendido de unas luces LED azules y blancas.

ALTAVOZ MANOS LIBRES INALÁMBRICO

- La función de altavoz personal manos libres inalámbrico solo funciona a través de Bluetooth con Smartphones e iPhones.
- Esta función no es compatible cuando se conecta a PC, portátiles, Apple Mac u otro tipo de dispositivos.

Contestar una llamada entrante / Finalizar una llamada:

- Pulsa brevemente el botón MFB

Rechazar una llamada entrante:

- Mantén pulsado el botón MFB- durante 2 segundos.

Por favor, mantén el altavoz cerca de ti para que la otra persona te escuche con claridad.

Puedes utilizar tu Smartphone o iPhone para alternar entre el uso del altavoz manos libres y tu teléfono.

LECTOR DE TARJETAS TF

Inserta el lector TF de tarjetas, el altavoz reconocerá y reproducirá automáticamente la música de la tarjeta TF. En este momento puedes utilizar los botones de canción anterior/siguiente, reproducción/pausa y otros botones para controlar la reproducción de música.

IPX5 RESISTENTE AL AGUA


IPX5 significa que un dispositivo puede resistir un rociado sostenido de chorro de agua a baja presión.

“Precaución de seguridad importante: para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no utilice el altavoz cerca del agua durante la carga”.


URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

MIT GERÄT VERBINDEN

Schalten Sie den Lautsprecher über die  Taste ein und aktivieren Sie anschließend Bluetooth auf Ihrem Gerät. Wählen Sie "Urbanista Memphis".

Wenn der Lautsprecher zuvor mit einem Gerät verbunden war, wechselt er automatisch in den Pairing-Modus und stellt beim Einschalten eine Verbindung zum Gerät her.

Um das aktuelle Gerät zu trennen, halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt.

TASTENSTEUERUNG

Volume up/Next Track Button

Lautstärke erhöhen:

Drücken und Loslassen zur Erhöhung der Lautstärke
Halten Sie die Taste gedrückt, erscheint der nächste Titel

Vorwärtsschalten:

Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt

Volume down/Track Back Button



Lautstärke senken:

Drücken und Loslassen zur Senkung der Lautstärke
Beim Gedrückhalten der Taste wird ein Titel zurückgeschaltet

Titel zurückschalten:

2 Sekunden lang gedrückt halten

ZWEI LAUTSPRECHER VERBINDEN

1. Verbinden Sie Lautsprecher **A** zu einem Gerät.
2. Setzen Sie Lautsprecher **B** in den Pairing-Modus durch das Einschalten von .
3. Drücken Sie doppelt auf die Multifunktions-taste  am Lautsprecher **A**, um in den Stereo Link-Pairing-Modus zu gelangen.
4. Lautsprecher **A** und **B** werden nun verbunden, gefolgt von durchgehend blauen und weißen LED-Anzeigen.

KABELLOSE FREISPRECHEINRICHTUNG

- Die drahtlose Freisprechfunktion über Bluetooth ist nur mit Smartphones und iPhones kompatibel.
- Diese Funktion wird nicht im Anschluss zu PCs, Laptops, Apple Mac oder andere Arten von Geräten unterstützt.

So nehmen Sie einen eingehenden Anruf entgegen/ beenden einen Anruf:

- Drücken Sie kurz die MFB-Taste

So lehnen Sie einen eingehenden Anruf ab:

- Drücken Sie die MFB-Taste 2 Sekunden lang.

Halten Sie das Gerät nahe vor sich, um deutlich vom Gesprächspartner gehört zu werden.

Verwenden Sie Ihr Smartphone oder iPhone, um zwischen der Freisprecheinrichtung und dem Telefon zu wechseln.

TF-KARTENLESER

Setzen Sie den TF-Kartenleser ein und der Lautsprecher liest und spielt automatisch die Musik der TF-Karte ab. Dann können Sie die vorherigen-Titel/nächsten Titel-Taste, Play/Pause-Taste und andere Tasten verwenden, um die Musikwiedergabe zu steuern.

IPX5 WASSERFEST

IPX5 bedeutet, dass ein Gerät einem anhaltenden Niederdruck-Wasserstrahl standhalten kann.

„Wichtiger Sicherheitshinweis: Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, verwenden Sie Ihren Lautsprecher während des Ladevorgangs nicht in der Nähe von Wasser.“


URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

SE CONNECTER À L'APPAREIL

Allumez le haut-parleur via le bouton  puis activez le Bluetooth sur votre appareil. Sélectionnez "Urbanista Memphis".

Si l'enceinte a déjà été connectée à un appareil, elle passe automatiquement en mode de couplage et se connecte à l'appareil lorsqu'elle est mise sous tension.

Pour déconnecter l'appareil actuel, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

BOUTONS DE CONTRÔLE

Volume up/Next Track Button

Augmentation du volume:

Appuyez et relâchez pour augmenter le volume

En maintenant le bouton enfoncé, on passe à la piste suivante

Piste suivante:

Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes

Volume down/Track Back Button

Réduction du volume:



Appuyer et relâcher pour diminuer le volume

En maintenant le bouton enfoncé, on obtient un retour en arrière

Piste précédente:

Appuyez et maintenez pendant 2 secondes

APPAIRAGE DE DEUX ENCEINTES

1. Connecter l'enceinte **A** à un appareil.
2. Mettre l'enceinte **B** en mode appairage en l'allumant .
3. Double-cliquez sur le bouton multifonction  de l'enceinte **A** pour passer en mode d'appairage Stereo Link.
4. Les enceintes **A** et **B** vont alors se connecter, ce qui sera suivi d'indications LED bleues et blanches.

HAUT-PARLEUR MAINS LIBRES SANS FIL

- La fonction de haut-parleur personnel mains libres sans fil fonctionne via Bluetooth avec les smartphones et les iPhones uniquement.
- Cette fonction n'est pas prise en charge lorsque l'appareil est connecté à des PC, des ordinateurs portables, des Apple Mac ou d'autres types d'appareils.

Pour répondre à un appel entrant / Pour terminer un appel:

- Appuyez brièvement sur le bouton MFB

Pour rejeter un appel entrant:

- Appuyez longuement sur le bouton MFB- pendant 2 secondes.

Veillez maintenir le micro près de vous afin que l'auditeur puisse vous entendre clairement.

Vous pouvez utiliser votre Smartphone ou votre iPhone pour passer de l'utilisation du haut-parleur mains libres à celle de votre téléphone.

LECTEUR DE CARTE TF

Insérez le lecteur de carte TF, l'enceinte reconnaîtra et jouera automatiquement la musique de la carte TF. À ce moment-là, vous pouvez utiliser les boutons chanson précédente/chanson suivante, lecture/pause et d'autres touches pour contrôler la lecture de la musique.

IPX5 RÉSISTANT À L'EAU


IPX5 signifie qu'un appareil peut résister à un jet d'eau à basse pression soutenu.

"Précaution de sécurité importante : pour éviter tout risque d'électrocution, veuillez ne pas utiliser votre enceinte à proximité de l'eau lors de la charge".


URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

CONNETTERSI AL DISPOSITIVO

Accendere l'altoparlante con il pulsante-  e attivare il Bluetooth sul proprio dispositivo. Selezionare "Urbanista Memphis".

Se l'altoparlante è già stato connesso a un dispositivo in precedenza, attiverà automaticamente la modalità associazione e si conatterà al dispositivo una volta acceso.

Per disconnettere il dispositivo attuale, tenere premuto il pulsante-  per due secondi.

PULSANTI DI CONTROLLO

Volume up/Next Track Button

Volume su:

Premere e rilasciare per aumentare il volume

Tenere premuto il pulsante per passare al brano successivo

Brano successivo:

Tenere premuto per 2 secondi

Volume down/Track Back Button

Volume giù:



Premere e rilasciare per ridurre il volume

Tenere premuto il pulsante per tornare al brano precedente

Brano precedente:

Tenere premuto per 2 secondi

ASSOCIARE DUE ALTOPARLANTI

1. Connettere l'altoparlante "A" ad un dispositivo.
2. Attivare la modalità associazione dell'altoparlante "B" premendo il pulsante .
3. Premere due volte il pulsante multifunzione  sull'altoparlante "A" per attivare la modalità di associazione Stereo Link.
4. Gli altoparlanti A e B si conatteranno, come indicato dai LED blu e bianchi fissi.

VIVAVOCE WIRELESS

- La funzione di vivavoce wireless personale tramite Bluetooth è disponibile solo per dispositivi smartphone e iPhone.
- La funzione non è supportata per collegamenti con PC, laptop, Mac Apple o altri tipi di dispositivi.

Per rispondere a una chiamata in arrivo/ terminare una chiamata:

- Premere una volta il pulsante multifunzione.

Per rifiutare una chiamata in arrivo:

- Tenere premuto il pulsante multifunzione per 2 secondi.

Tenere l'altoparlante vicino e in posizione frontale, per far sì che l'ascoltatore possa sentire chiaramente.

È possibile utilizzare il proprio smartphone o iPhone per alternare fra la modalità vivavoce e quella standard.

LETTORE SCHEDE TF

Inserire il lettore schede TF, l'altoparlante riconoscerà automaticamente il dispositivo e riprodurrà la musica presente sulla scheda TF. È possibile controllare la riproduzione musicale attraverso i tasti brano precedente/successivo, play/pausa e altri.

IPX5 RESISTENTE ALL'ACQUA


IPX5 significa che un dispositivo può resistere a un getto d'acqua prolungato a bassa pressione.

"Importante precauzione di sicurezza: per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare l'altoparlante vicino all'acqua durante la ricarica".


URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

CONECTAR A UM DISPOSITIVO

Ligue a coluna utilizando o botão  e depois ligue o Bluetooth do seu dispositivo. Selecione "Urbanista Memphis".

Se a coluna tiver sido conectada a um dispositivo antes, irá automaticamente para o modo de emparelhamento e conectar-se-á ao dispositivo quando ligada.

Para desconectar o dispositivo atual, pressione o botão  durante 2 segundos.

BOTÕES DE CONTROLO

Botões de controlo

Volume su:

Premir e soltar para aumentar o volume

Pressionar o botão irá passar para a música seguinte

Próxima música:

Premir durante 2 segundos

Diminuir o volume

Diminuir o volume:



Premir e soltar para diminuir o volume

Pressionar o botão irá passar para a música anterior

Música anterior:

Premir durante 2 segundos

CONECTAR DUAS COLUNAS

1. Conectar a coluna **A** a um dispositivo.
2. Por a coluna **B** no modo de emparelhamento ligando-a em .
3. Fazer duplo clique no botão multi-funções  da coluna **A** para entrar no modo de emparelhamento Stereo.
4. As colunas A e B irão conectar-se, seguido da indicação LED azul e branca.

ALTIFALANTE SEM FIOS HANDS FREE

- A função de altifalante pessoal sem fios Hands Free funciona com Bluetooth, apenas em Smartphones e iPhones.
- Esta função não é suportada quando conectado com computadores, portáteis, Apple Mac ou outros tipos de dispositivos.

Para Aceitar/Terminar uma chamada:

- Prima o botão MFB.

Para rejeitar uma chamada:

- Pressione o botão MFB durante 2 segundos.

Mantenha a coluna perto de si, à sua frente, para que o microfone apanhe bem a sua voz.

Pode utilizar o seu Smartphone ou iPhone para alternar entre a utilização do altifalante Hands Free e do seu telemóvel.

LEITOR DE CARTÕES DE MEMÓRIA

Insira o leitor de cartões de memória e a coluna irá automaticamente reconhecer e tocar a música do cartão. Agora poderá utilizar os controlos próxima música/música anterior, play/pausa e outras funções para controlar a música.

IPX5 RESISTENTE À ÁGUA


IPX5 significa que um dispositivo pode resistir a um spray contínuo de jato de água de baixa pressão.

“Precaução de segurança importante: para evitar o risco de choque elétrico, não use o alto-falante próximo à água durante o carregamento”.

URBANISTA MEMPHIS

Tack för att du valt en produkt från Urbanista.

ANSLUT TILL ENHET

Slå på högtalaren via -knappen och slå sedan på Bluetooth på din enhet. Välj "Urbanista Memphis".

Om högtalaren har anslutits till en enhet tidigare kommer den automatiskt att gå in i ihoppningsläge och ansluta till enheten när den slås på.

För att koppla bort den aktuella enheten, tryck och håll ned -knappen i 2 sekunder.

KNAPP-KONTROLLER

Volym Upp:

Volym upp:

Tryck och släpp för att öka volymen

Om du håller knappen intryckt kommer nästa spår

Nästa spår:

Tryck och håll i två sekunder

Minskad volym

Minskad volym:



Tryck och släpp för att minska volymen

Om du håller knappen intryckt kommer föregående spår

Föregående spår:

Tryck och håll i två sekunder

KOPPLA IHOP TVÅ HÖGTALARE

1. Anslut högtalare **A** till en enhet.
2. Sätt högtalare **B** i parningsläge genom att slå på den .
3. Dubbelklicka på multifunktionsknappen  på högtalare **A** för att gå in i Stereo Link parningsläget.
4. Högtalare **A** och **B** kommer nu att anslutas, följt av fasta blå och vita LED-indikeringar.

TRÅDLÖS HANDSFREE HÖGTALARTELEFON

- Den trådlösa handsfree-funktionen för personlig högtalartelefon fungerar endast via Bluetooth med smartphones och iPhones.
- Den här funktionen stöds inte när den är ansluten till PC, bärbara datorer, Apple Mac eller andra typer av enheter.

För att svara på ett inkommande samtal /

Att avsluta ett samtal:

- Tryck på MFB-knappen.

Avvisa ett inkommande samtal:

- Tryck på MFB-knappen i 2 sekunder.

Håll högtalaren nära dig så att du kan höras tydligt av lyssnaren.

Du kan använda din smartphone eller iPhone för att växla mellan att använda handsfree-högtalartelefon och din telefon.

TF-KORT LÄSARE

Sätt i TFkortläsaren, högtalaren känner automatiskt igen och spelar musiken från TF-kortet. För närvarande kan du använda föregående låt/nästa låt, spela upp/pausa och andra tangenter för att styra musiken som spelas.

IPX5 VATTENTÅLIG

IPX5 betyder att en enhet kan motstå en ihållande vattenstråle med lågt tryck.

“Viktig säkerhetsåtgärd: För att undvika risken för elektriska stötar, använd inte din högtalare nära vatten när du laddar”.

URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

CIHAZA BAĞLAYIN

⏻ düğmesine basarak hoparlörü açın ve ardından cihazınızda Bluetooth'u etkinleştirin. "Urbanista Memphis" seçeneğini seçin.

Hoparlör daha önce başka bir cihaza bağlanmışsa, otomatik olarak eşleştirme moduna geçecek ve açıldığında o cihaza bağlanacaktır.

Mevcut cihazın bağlantısını kesmek için ⌘ düğmesine 2 saniye basılı tutun.

DÜĞME KONTROLLERİ

Ses Açma:

Ses Açma:

Sesi artırmak için Basın ve Bırakın

Düğmeye basılı tutmak bir sonraki parçaya geçilmesini sağlayacaktır

Sonraki Parça:

Basın ve 2 Saniye Basılı Tutun

Ses Kısma

Ses Kısma:

Sesi azaltmak için Basın ve Bırakın

Düğmeye basılı tutmak bir önceki parçaya geçilmesini sağlayacaktır

Önceki Parça:

Basın ve 2 Saniye Basılı Tutun

İKİ HOPARLÖRÜ EŞLEŞTİRME

1. Hoparlör A'yı bir cihaza bağlayın.
2. Hoparlör B'yi açarak ⏻ eşleştirme moduna alın.
3. Stereo Link eşleştirme moduna girmek için hoparlör A üzerindeki Çok Fonksiyonlu Düğmeye ⤴ iki kez basın.
4. Hoparlör A ve B şimdi bağlanacak ve ardından sabit mavi ve beyaz LED göstergeleri yanacaktır.

KABLOSUZ ELLER SERBEST HOPARLÖR

- Kablosuz Eller Serbest Kişisel Hoparlör özelliği Bluetooth üzerinden sadece Akıllı Telefonlarda ve iPhone'larda çalışmaktadır.
- Bu özellik masaüstü bilgisayarlara, dizüstü bilgisayarlara, Apple Mac cihazlarına veya diğer cihaz türlerine bağlandığında desteklenmemektedir.

Gelen Çağrışı Cevaplamak / Çağrışı Sonlandırmak için:

- MFB düğmesine kısa basın.

Gelen Çağrışı Reddetmek için:

- MFB düğmesine 2 Saniye boyunca uzun basın.

Karşı tarafın sizi net bir şekilde duyabilmesi için lütfen hoparlörü önünüze yakın tutun.

Akıllı Telefonunuz veya iPhone'unuz üzerinden Eller Serbest Hoparlör ile telefonunuz arasında geçiş yapabilirsiniz.

TF KART OKUYUCU

TF kart okuyucuyu takın, hoparlör TF karttaki müziği otomatik olarak algılayıp oynatmaya başlayacaktır. Bu sırada, önceki parça/sonraki parça, oynat/duraklat düğmelerini ve diğer tuşları kullanarak çalan müziği kontrol edebilirsiniz.

IPX5 SUYA DAYANIKLI

IPX5, bir cihazın sürekli, düşük basınçlı su jeti spreğine dayanabileceği anlamına gelir.

"Önemli Güvenlik Tedbiri: Elektrik çarpması riskinden kaçınmak için lütfen hoparlörünüzü şarj ederken su yakınında kullanmayın".

URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

デバイスに接続:

(アイコン) ボタンでスピーカーの電源を入れ、お使いのデバイスの Bluetooth をオンにします。“Urbanista Memphis”を選択します。

以前にスピーカーをデバイスに接続したことがある場合、電源を入れると自動的にペアリングモードになり、デバイスに接続されます。

現在のデバイスとの接続を切るには、(※ アイコン)-ボタンを2秒間長押しします。

ボタンコントロール:

ボリュームアップ:

ボリュームアップ:

T 押して離すと音量が上がります
ボタンを押し続けると、曲送りします

曲送り:

2秒間長押し

ボリュームダウン

ボリュームダウン:

押して離すと音量が下がります
ボタンを押し続けると曲戻しします

曲戻し:

2秒間長押し

2台のスピーカーのペアリング:

1. スピーカー A をデバイスに接続します。
2. スピーカー B の電源を入れてペアリングモードにします (アイコン)。
3. スピーカー A のマルチファンクションボタン (アイコン) をダブルクリックして、ステレオ・リンクペアリングモードにします。
4. スピーカー A と B が接続され、青と白の LED が点灯します。

ワイヤレス・ハンズフリー・スピーカーフォン:

- ワイヤレス・ハンズフリー・パーソナルスピーカーフォン機能は、Bluetooth 経由でスマートフォンとiPhoneでのみで動作します。
- この機能は、PC、ノートパソコン、Apple Mac、またはその他のタイプのデバイスに接続されている場合はサポートされていません。

着信に応答／通話を終了するには:

- MFBボタンを短く押します

着信を拒否するには:

- MFBボタンを2秒間長押しします。

通話相手にはっきりと聞こえるよう、スピーカーは常に目の前に置いてください。

スマートフォンまたはiPhoneを使用して、ハンズフリースピーカーフォンと電話の使用を切り替えることができます。

TFカードリーダー

TFカードリーダーを挿入すると、スピーカーはTFカードの音楽を自動的に認識して再生します。 その際には、曲戻り/曲送り、再生/一時停止などのキーを使用して、音楽の再生をコントロールできます。

IPX5防水

Urbanista Memphis は防水仕様で、IPX5防水認定を受けています。どんな環境でもお気に入りの音楽を聴くのに最適なスピーカーです。湖やビーチへ持って行ったり、プールサイドやシャワー中でも使えます。

IPX5は、Urbanista Memphisが防水であることを意味します。つまり水滴や水しぶきに対応し、最大3フィート/0.9メートルの深さまで、最大30分間、部分的または完全に水没しても動作可能です。

“重要な安全上の注意：感電の危険を避けるため、充電中はスピーカーを水の近くで使用しないでください。”

URBANISTA MEMPHIS

Благодарим ви, че избрахте продукт на Urbanista.

СВЪРЗВАНЕ С УСТРОЙСТВО:

Включете високоговорителя чрез бутона (⏻), след което включете Bluetooth на устройството. Изберете „Urbanista Memphis“.

Ако високоговорителят е бил свързан преди това с устройство, той автоматично ще премине в режим на сдвояване и ще се свърже с устройството, когато е включено.

КОНТРОЛНИ БУТОНИ И СВЕТЛИНИ:

Увеличете силата на звука

Натиснете и освободете, за да увеличите силата на звука с едно ниво

Задръжте бутона, за да се покаже следващата песен

Гледайте напред

Натиснете и задръжте бутона за 2 секунди

Намали звука

Натиснете и отпуснете намаляване на силата на звука

Задръжте натиснат бутона за показване на задната песен

Задна песен

Натиснете и задръжте за 2 секунди

LED СВЕТЛИНИ

Свети в синьо, когато високоговорителят е включен

- мига в синьо; Високоговорителят е в режим на сдвояване
- Плътно синьо; Високоговорителят е свързан
- Свети червено при зареждане:
- Мига бавно в червено; батерията се зарежда
- плътно червено; батерията е напълно заредена

ЗА ДА СДВОИТЕ ДВА ВИСОКОГОВОРИТЕЛЯ:

1. Свържете високоговорител А към устройството.
2. Щракнете двукратно върху многофункционалния бутон (⏻) на високоговорител А, за да влезете в режим на сдвояване Stereo Link.
3. Поставете високоговорител В в режим на сдвояване, като включите (⌘).

4. Високоговорителите А и В вече ще бъдат свързани, последвани от мигане на синия и зеления LED индикатор.

БЕЗЖИЧНО СЛУШАНЕ СЪС СВОБОДНИ РЪЦЕ:

- Функцията за безжичен личен гласов комуникатор със свободни ръце работи чрез Bluetooth само със смартфони и iPhone.

- Тази функция не се поддържа при свързване към компютри, лаптопи, Apple Mac или други видове устройства. Приемане на входящо повикване/прекратяване на повикване: – Натиснете и отпуснете бутона за пауза / възпроизвеждане (икона за възпроизвеждане / пауза)

Отхвърляне на входящо повикване:

- Натиснете и задръжте бутона Bluetooth за 2 секунди. Моля, дръжте високоговорителя близо до себе си, така че слушателят да може да ви чуе ясно.

Можете да превключвате между използването на високоговорител със свободни ръце и телефона с вашия смартфон или iPhone.

ЧЕТЕЦ НА TF КАРТИ

Поставете четеца на TF карти, високоговорителят автоматично ще разпознае и възпроизведе музиката от TF картата. Понастоящем можете да използвате предишна песен / следваща песен, възпроизвеждане / пауза и други клавиши за управление на възпроизвеждането на музика.

IPX5 ВОДОУСТОЙЧИВ

IPX5 означава, че устройството може да бъде потопено във вода до 1 метър за до 30 минути

„Важни предпазни мерки: За да избегнете риска от токов удар, не използвайте високоговорителя близо до вода, докато се зарежда“.

URBANISTA MEMPHIS

Děkujeme, že jste si vybrali produkt Urbanista.

PŘIPOJENÍ K ZAŘÍZENÍ:

Zapněte reproduktor pomocí tlačítka (⏻) a poté zapněte Bluetooth ve vašem zařízení. Vyberte "Urbanista Memphis".

Pokud byl reproduktor již dříve připojen k zařízení, automaticky přejde do režimu párování a připojí se k zařízení, když je zapnutý.

Chcete-li odpojit aktuální zařízení, stiskněte a podržte tlačítko (⌘) - po dobu 2 sekund.

TLAČÍTKA OVLÁDÁNÍ:

Zvýšení hlasitosti

Stisknutím a uvolněním zvýšíte hlasitost o jednu úroveň

Další skladba

Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 2 sekund

Snížení hlasitosti

Stisknutím a uvolněním snížíte hlasitost

Předchozí skladba

Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 2 sekund

PÁROVÁNÍ DVOU REPRODUKTORŮ:

1. Připojte reproduktor A k zařízení.
2. Přepněte reproduktor B do režimu párování zapnutím (⏻).
3. Poklepaním na multifunkční tlačítko (⏻) na reproduktoru A přejdete do režimu párování Stereo Link.
4. Nyní se připojí reproduktory A a B následované svítícími modrobílými LED indikacemi.

BEZDRÁTOVÝ HANDSFREE HLASITÝ ODPOSLECH:

- Funkce bezdrátového hands-free funguje přes Bluetooth pouze s mobilními telefony.
- Tato funkce není podporována při připojení k počítačům, notebookům, Apple Mac nebo jiným typům zařízení.

Přijetí příchozího hovoru / ukončení hovoru:

- Stiskněte a uvolněte tlačítko Pauza / Play (ikona přehrávání / pauza)

Odmítnutí příchozího hovoru:

- Stiskněte a podržte tlačítko Bluetooth po dobu 2 sekund.

Držte prosím reproduktor blízko před sebou, aby vás posluchač jasně

slyšel.

Pomocí mobilního telefonu můžete přepínat mezi používáním handsfree v reproduktoru či telefonu.

ČTEČKA KARET TF

Vložte kartu TF, reproduktor automaticky rozpozná a přehraje hudbu z karty TF. V tuto chvíli, můžete použít předchozí skladbu / další skladbu, přehrávání / pozastavení a další klávesy k ovládní přehrávání hudby.

IPX5 ODOLNÝ PROTI VODĚ

IPX5 znamená, že zařízení může odolat trvalému nízkotlakému vodnímu paprsku.

“Důležité bezpečnostní opatření: Abyste se vyhnuli riziku úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte při nabíjení reproduktor v blízkosti vody”.

URBANISTA MEMPHIS

Vă mulțumim că ați ales produsul Urbanista.

CONECTAȚI-VĂ LA DISPOZITIV:

Porniți difuzorul prin (Ⓞ)-buton și apoi activați Bluetooth pe dispozitiv. Selectați "Urbanista Memphis".

Dacă difuzorul a fost conectat la un dispozitiv înainte, acesta va intra automat în modul de asociere și se va conecta la dispozitiv atunci când este pornit.

Pentru a deconecta dispozitivul curent, apăsați și mențineți apăsat butonul (Ⓞ)- timp de 2 secunde.

CONTROLUL BUTOANELOR:

Volum în sus

Apăsați și eliberați pentru a crește volumul

Menținerea butonului în jos va duce la următoarea melodie

Următoarea melodie

Apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde

Volum în jos

Apăsați și eliberați pentru a reduce volumul

Menținerea butonului în jos va duce la melodia anterioară

Melodia anterioară

Apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde

ASOCIEREA A DOUĂ DIFUZOARE:

1. Conectați difuzorul A la un dispozitiv.
2. Puneți difuzorul B în modul de asociere prin alimentarea acestuia (Ⓞ).
3. Glisați dublu butonul multifuncțional (Ⓜ) de pe difuzorul A pentru a intra în modul de asociere Stereo Link.
4. Difuzorul A și B se vor conecta acum, urmate de indicații LED solide albastru și alb.

WIRELESS HANDS FREE SPEAKERPHONE:

- Caracteristica Wireless Hands Free Personal Speakerphone funcționează prin Bluetooth numai cu smartphone-uri.
- Această caracteristică nu este acceptată atunci când este conectată la PC-uri, laptopuri, Apple Mac sau alte tipuri de dispozitive.

Pentru a răspunde la un apel primit / Pentru a încheia un apel:

- Apăsați scurt butonul MFB

Pentru a respinge un apel primit:

- Apăsăți lung butonul MFB-timp de 2 secunde.

Vă rugăm să păstrați vorbitorul aproape de față, astfel încât să puteți fi auzit în mod clar de către ascultător.

Puteți utiliza smartphone-ul pentru a comuta între utilizarea difuzorului Hands Free și a telefonului.

CITITOR DE CARDURI TF

Introduceți cititorul de carduri TF, difuzorul va recunoaște și reda automat muzica cardului TF. În acest moment, puteți utiliza melodia anterioară / melodia următoare, redarea / pauza și alte taste pentru a controla redarea muzicii.

REZISTENT LA APĂ IPX5

IPX5 înseamnă că un dispozitiv poate rezista la un spray susținut, cu jet de apă de joasă presiune.

“Precauție importantă de siguranță: Pentru a evita riscul de șoc electric, vă rugăm să nu utilizați difuzorul lângă apă atunci când îl încărcați”.

URBANISTA MEMPHIS

Vä muļtımim cä ađı ales produsul Urbanista.

PRIPOJENIE K ZARIADENIU:

Zapnite reproduktor pomocou tlačidla (⏻) a potom v zariadení zapnite Bluetooth. Vyberte "Urbanista Memphis".

Ak bol reproduktor predtým pripojený k zariadeniu, automaticky prejde do režimu párovania a pripojí sa k zariadeniu, keď je zapnutý.

Ak chcete odpojiť aktuálne zariadenie, stlačte a podržte tlačidlo (⏻) - na 2 sekundy.

OVLÁDACIE PRVKY TLAČIDIEL:

Zvýšenie hlasitosti

Stlačením a uvoľnením zvýšite hlasitosť

Ďalšia skladba

Stlačte a podržte tlačidlo na 2 sekundy

Zníženie hlasitosti

Stlačte a uvoľnite zníženie hlasitosti

Predchádzajúca skladba

Stlačte a podržte 2 sekundy

PÁROVANIE DVOCH REPRODUKTOROV:

1. Pripojte reproduktor A k zariadeniu.
2. Zapnutím reproduktora B prepnete reproduktor B do režimu párovania (⏻).
3. Dvojitým kliknutím na multifunkčné tlačidlo (⏻) na reproduktore A prejdite do režimu párovania Stereo Link.
4. Teraz sa pripoja reproduktory A a B , po ktorých budú nasledovať žiariace modro-biele LED indikácie.

BEZDRÔTOVÝ HANDS-FREE HLASITÝ ODPOSLUCH:

- Bezdrôtová funkcia handsfree osobného hlasitého odposluchu funguje iba cez Bluetooth so smartfónmi a telefónmi iPhone.
- Táto funkcia nie je podporovaná pri pripojení k počítačom, notebookom, počítačom Apple Mac alebo iným typom zariadení.

Prijatie prichádzajúceho hovoru alebo ukončenie hovoru:

- Krátke stlačenie tlačidla MFB

Odmietnutie prichádzajúceho hovoru:

- Dlho stlačte tlačidlo MFB na 2 sekundy.

Podržte reproduktor blízko pred sebou, aby vás poslucháč zreteľne

počul.

Pomocou smartfónu alebo iPhoneu môžete prepínať medzi hlasitým odposluchom handsfree a telefónom.

ČÍTAČKA TF KARIET

Vložte čítačku kariet TF, reproduktor automaticky rozpozná a prehrá hudbu z karty TF. V tomtom momente môžete na ovládať prehrávanie hudby, použiť predchádzajúcu skladbu alebo nasledujúcu skladbu, prehrať/pozastaviť a ďalšie klávesy.

IPX5 ODOLNÝ VOČI VODE


IPX5 znamená, že zariadenie vydrží trvalý nízkotlakový vodný lúč.

“Dôležité bezpečnostné opatrenie: Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, počas nabíjania nepoužívajte reproduktor v blízkosti vody”.


URBANISTA MEMPHIS

Täname teid, et valisite Urbanista toote.

ÜHENDAGE SEADE

Lülitage kõlar sisse -nupu abil ja seejärel lülitage seadme Bluetooth sisse. Valige "Urbanista Memphis".

Kui kõlar on juba varem seadmega ühendatud, läheb see automaatselt paarisrežiimi ja ühendub seadmega, kui seade on sisse lülitatud.

Praeguse seadmega ühenduse katkestamiseks vajutage ja hoidke 2 sekundit all -nuppu.

NUPPUDE JUHTIMINE:

Helitugevuse suurendamise/järgmise pala nupp

Helitugevus üles:

Helitugevuse suurendamiseks vajutage ja vabastage

Nupu all hoidmine toob kaasa järgmise loo

Rada ettepoole:

Vajutage ja hoidke all 2 sekundit

Helitugevus alla/raja tagasi nupp

Helitugevus alla:



Vajutage ja vabastage, et vähendada helitugevust

Nupu all hoidmine toob kaasa pala tagasi

Track Back:

Vajutage ja hoidke 2 sekundit all

KAHE KÕLARI ÜHENDAMINE

1. Ühendage kõlar A seadmega.
2. Seadke kõlar B paardumisrežiimi, lülitades selle sisse (.
3. Stereo Link paarisrežiimi sisenemiseks klõpsake kaks korda () kõlaril A oleval multifunktsionaalnupul .
4. Kõlar A ja B ühenduvad nüüd, millele järgneb helisev sinine ja valged LED-märguanded.

TRAADITA KÄED-VABAD KÕLARITELEFON

- Juhtmevaba käedeta isikliku kõlaritelefoni funktsioon töötab üle Bluetoothiga ainult nutitelefonide ja iPhone'idega.
- See funktsioon ei ole toetatud, kui see on ühendatud arvutite, sülearvutitega, Apple Mac või muud tüüpi seadmetega.

Sissetulevale kõnele vastamine / kõne lõpetamine:

- Vajutage lühidalt MFB-nuppu

Sissetuleva kõne tagasilükkamine:

- Vajutage pikalt MFB- nuppu 2 sekundit.

Hoidke kõlarit enda ees, et kuulaja saaks teid selgelt kuulda.

Võite kasutada oma nutitelefoni või iPhone'i, et lülitada käed-vabad kõnetelefoni ja telefoni kasutamise vahel.

TF-KAARDI LUGEMINE

Sisestage TF-kaardilugeja, kõlar tunneb automaatselt ära ja mängib TF-kaardi muusikat. Sel ajal saate muusika mängimise juhtimiseks kasutada eelmise/järgmise loo, play/pause ja muid klahve.

IPX5 VEEKINDEL

IPX5 tähendab, et seade peab vastu püsivale, madala rõhu all olevale veejoa pihustusele.

"Oluline ohutusalaan ettevaatus: Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge kasutage kõlarit laadimise ajal vee lähedal".


URBANISTA MEMPHIS

Dėkojame, kad pasirinkote "Urbanista" gaminį.

PRISIJUNGTI PRIE ĮRENGINIO

Įjunkite garsiakalbį mygtuku-⏻, tada įjunkite įrenginio "Bluetooth". Pasirinkite "Urbanista Memphis".

Jei garsiakalbis anksčiau buvo prijungtas prie įrenginio, įjungtas jis automatiškai pereis į susiejimo režimą ir prisijungs prie įrenginio.

Norėdami atjungti esamą įrenginį, paspauskite ir 2 sekundes palaikykite nuspaudę  mygtuką.

MYGTUKŲ VALDYMAS

Garsumo didinimo / kito kūrinio mygtukas

Garsumo didinimas:

Paspauskite ir atleiskite, kad padidintumėte garsumą

Laikant mygtuką nuspaustą, bus perjungtas kitas takelis

Kelias į priekį:

Paspauskite ir palaikykite nuspaudę 2 sekundes

Garsumo mažinimo / kelio atgal mygtukas

Garsumo mažinimas:

Paspauskite ir atleiskite, kad sumažėtų garsumas

Laikant mygtuką nuspaustą, bus paleistas takelis atgal

Track Back:

Paspauskite ir palaikykite 2 sekundes

DVIEJŲ GARSIAKALBIŲ SUPORAVIMAS

1. Prijunkite garsiakalbį A prie įrenginio (⏻).
2. Perjunkite garsiakalbį B į poravimo režimą, įjungdami jį.
3. Du kartus spustelėkite garsiakalbio A daugiafunkcinį mygtuką, kad pereitumėte į "Stereo Link" poravimo režimą. (👤)
4. Dabar garsiakalbiai A ir B susijungs, po to pasirodys vientisos mėlynos ir balti šviesos diodų indikatoriai.

BEL AidIS LAISVŲ RANKŲ GARSIAKALBIS

- Belaidžio laisvų rankų asmeninio garsiakalbio funkcija veikia per Bluetooth tik su išmaniaisiais telefonais ir iPhone.
- Ši funkcija nepalaikoma prijungus prie asmeninių ir nešiojamųjų kompiuterių, "Apple Mac" ar kitų tipų įrenginių.

Atsiliepimas į įeinantį skambutį / skambučio užbaigimas:

- Trumpai paspauskite mygtuką MFB.

Atmesti įeinantį skambutį:

- Ilgai spauskite MFB mygtuką 2 sekundes.

Laikykite garsiakalbį arti priešais save, kad klausytojas jus aiškiai girdėtų.

Norėdami perjungti laisvų rankų garsiakalbį ir telefoną, galite naudoti išmanųjį telefoną arba "iPhone".

TF KORTELIŲ SKAITYTUVAS

Įdėkite TF kortelės skaitytuvą, garsiakalbis automatiškai atpažins ir atkurs TF kortelės muziką. Tuo metu grojamai muzikai valdyti galite naudoti ankstesnės dainos / kitos dainos, grojimo / pauzės ir kitus mygtukus.

IPX5 ATSPARUMAS VANDENIUI

IPX5 reiškia, kad įrenginys gali atlaikyti ilgalaikį nedidelio slėgio vandens čiurkšlę.

"Svarbus saugos įspėjimas: Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, nenaudokite garsiakalbio šalia vandens, kai jis įkraunamas".

URBANISTA MEMPHIS

Paldies, ka izvēlējāties Urbanista produktu.

SAVIENOT AR IERĪCI

Ieslēdziet skaļruni, izmantojot **⏻**-pogu, un pēc tam ieslēdziet Bluetooth ierīcē. Izvēlieties "Urbanista Memphis".

Ja skaļrunis jau iepriekš ir bijis savienots ar kādu ierīci, tas automātiski pāries savienošanas režīmā un pēc ieslēgšanas izveidos savienojumu ar ierīci.

Lai atvienotu pašreizējo ierīci, nospiediet un 2 sekundes turiet nospiestu **⌘**- pogu.

POGU VADĪBA

Skaļuma palielināšanas/nākamās dziesmas poga

Skaļuma palielināšana:

Nospiediet un atlaidiet, lai palielinātu skaļumu

Nospiežot pogu nospiestu, tiek ieslēgts nākamais skaņdarbs

Dziesma uz priekšu:

Nospiediet un turiet nospiestu 2 sekundes

Skaļuma samazināšanas/celiņa atpakaļ poga

Skaļuma samazināšana:

Nospiediet un atlaidiet, lai samazinātu skaļumu

Nospiežot pogu nospiestu, tiks ieslēgta dziesma atpakaļ

Atpakaļceļš:

Nospiediet un turiet nospiestu 2 sekundes

DIVU SKAĻRUŅU SAVIENOŠANA

1. Savienojiet skaļruni A ar ierīci (**⏻**).
2. Pārslēdziet skaļruni B pāra režīmā, ieslēdzot to .
3. Divreiz nospiediet daudzfunkciju pogu uz skaļruņa **A**, lai ieietu Stereo Link savienojuma savienošanas režīmā (**⚡**).
4. Skaļruņa **A** un **B** tagad izveidos savienojumu, kam sekos zilas un zilas krāsas. baltās LED indikācijas.

BEZVADU BRĪVROKU SKAĻRUŅU TĀLRUNIS

- Bezvadu brīvroku personīgā skaļruņa funkcija darbojas, izmantojot Bluetooth tikai ar viedtālruniem un iPhone.
- Šī funkcija netiek atbalstīta, ja tā ir savienota ar personālajiem datoriem vai klēpj datoriem, Apple Mac vai cita veida ierīcēm.

Atbildēšana uz ienākošo zvanu / zvana pārtraukšana:

- Īsi nospiediet MFB pogu.

Lai noraidītu ienākošo zvanu:

- Ilgi nospiediet MFB- pogu uz 2 sekundēm.

Lūdzu, turiet skaļruni tuvusēvpriekšā, lai klausītājs jūs varētu skaidri dzirdēt. Varat izmantot viedtālruni vai iPhone, lai pārslēgtos starp brīvroku skaļruņa un tālruņa izmantošanu.

TF KARTES LASĪTĀJS

Ievietojiet TF kartes lasītāju, skaļrunis automātiski atpazīs un atskaņos TF kartes mūziku. Šajā laikā varat izmantot iepriekšējās dziesmas/nākamās dziesmas, atskaņošanas/pauzes un citus taustiņus, lai kontrolētu mūzikas atskaņošanu.

IPX5 ŪDENSIZTURĪBA

IPX5 nozīmē, ka ierīce var izturēt ilgstošu zema spiediena ūdens strūklu.

“Svarīgs drošības brīdinājums: Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, lūdzu, nelietojiet skaļruni ūdens tuvumā, kad to uzlādē”.

urbanista

URBANISTA AB

Mäster Samuelsgatan 10
111 44 Stockholm, Sweden

support@urbanista.com
www.urbanista.com